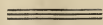


HP3.89.1596  
HP3.89.1658

AN COMUNN GÀIDHEALACH



**CLÀR-EAGAIR**

**MÒD IONADACH**

NA

**DREÒLLUINN**

a tha r' a chumail anns

**AN-T SÀILEAN MHUILEACH**

(i. "Sàilean dubh Chalum-chille")

**DI-ARDAOIN, AN 23AS: LÀ DHE 'N ÒG-MHIOS,**

**1955**

(Fosgailte do Mhuile, Ì, Ulbha, Tìriodh agus Colla.)

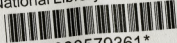
---

*A' PHRÌS, TASDAN 'US SIA SGILLINN*

---

*Gléidh an clàr-eagair seo; tha e 'n a chairt-aileidh, a leigeas a steach do  
'a'h uile comp-fharpais, fad an latha.*

National Library of Scotland



\*B000579361\*



10.0 R.M.L. } AM MÒD  
gu } ann an Talla a' bhaile, an Sgoil agus Talla  
6.0 D.M.L. } na-h Eaglais, An Sàilean Muileach.

*Tha na comh-fharpaisean fosgailte do choisiribh agus no chomh-fharpaisich eile an asgaidh,  
agus do 'n-t sluagh aig tasdan 'us sia sguillinn.*

---

6.30 D.M.L. COINNEAMH NA COMHAIRLE SÒNRAICHTE  
an oifis an Rùnair, Talla an-t Sàilein Mhuilich.

---

7.30 D.M.L. CUIRM-CHIÙIL an Talla an-t Sàilein Mhuilich.  
Iomhaire Chaimbeul agus luchd-buidhinn nam prìomh  
dhuaisean.  
(Calum mac-Thorcadail, A.M., anns a' chathair).

*Saor o'n chis s.3/6d., s.2/6d., (clann) s.1/6d.*

---

10.30 D.M.L. PANNAL-RINGIDH  
an Talla an-t Sàilein Mhuilich.  
Bann Uilleim Chomhnallaich.

*Cairt-aileidh, s.3/6d.*

## LUCHD-DREUCHD.

- Breitheamhnan: *Cainnte*; Iain Caimbeul.  
 Anna nic-Iain.  
 Calum mac-Leòid.  
 Dòmhnall mac Thòmais, A.M., F.E.I.S.
- Ciùil*; Dòmhnall Deòir, S.-B.  
 Neiliann nic-gill'-Fhionnain.  
 Iomhaire Chaimbeul bean Ghoraidh, L.R.A.M.  
 Iain mac-Suain, A.M.
- Litreachais*; an-t Urr. Uilleam mac-Mhathain, A.M.
- Fir-na-cathrach: *Beul-aithris*; Dòmhnall S. Camshron, S.-B.  
 Iain mac-Mhaolain.
- Guth-cheòl*; an-t Urr. Dòmhnall mac-Coinnich.  
 Iain mac-Dhòmhnuill.  
 Dòmhnall N. Lowe, A.M., F.Z.S. (Scot.).  
 Alasdair mac-Phàil.

### SANAS DO CHOMH-FHARPAISICH.

1. *Cha-n fhaod coisir no comh-fharpaiseach tòiseachadh gun chairt-chomharraidh (le àireimh) a ghabhas faicinn leis an luchd-éisdeachd.*
2. *Feumaidh gach coisir no comh-fharpaiseach sgur 'n uair a sheirmeas clag fear-na-cathrach no breitheimh.*

## NA COMH-FHARPAISEAN TALLA AN-T SÀILEIN MHUILICH

### 10.0 r.m.l.

XXIV. (INBHICH—GUTH-CHEÒL) Mith-òran aon-neach nach robh riamh an clòdh (firionnaich).

135. Niall mac-Dhòmhnuill

159. Cailean mac-gille-Mhoire.

### 10.15 r.m.l.

XXVI. (INBHICH—GUTH-CHEÒL) Òran-aon-neach Ionadail (firionnaich).

113. Antonaidh mac-Aoidh.

139. Alasdair mac-Eachairn.

122. Alasdair Catanach.

155. Somhairle mac-Iain.

133. Donnchadh mac-Dhòmhnuill.

156. Dòmhnall mac-gill'-Iosa.

135. Niall mac-Dhòmhnuill.

159. Cailean mac-gille-Mhoire.

### 11.15 r.m.l.

XXVIII. (INBHICH—GUTH-CHEÒL) Òran aon-neach; an roghainn fhéin (firionnaich).

113. Antonaidh mac-Aoidh.

146. Donnchadh mac-Fhionghuin.

117. Dòmhnall mac-Asgaill.

149. Alasdair mac-gill'-Fhionnain.

122. Alasdair Catanach.

155. Somhairle mac-Iain.

133. Donnchadh mac-Dhòmhnuill.

156. Dòmhnall mac-gill'-Iosa.

135. Niall mac-Dhòmhnuill.

159. Cailean mac-gille-Mhoire.

139. Alasdair mac-Eachairn.

12.30 d.m.l.

XXX. (INBHICH—GUTH-CHEÒL) Òran-mór (frionnaich).

- |                                 |                                    |
|---------------------------------|------------------------------------|
| 113. Antonaidh mac-Aoidh.       | 146. Donnchadh mac-Fhionghuin.     |
| 117. Dòmhnall mac-Asgaill.      | 149. Alasdair mac-gill'-Fhionnain. |
| 120. Aonghas Dòmhnall Caimbeul. | 155. Somhairle mac-Iain.           |
| 122. Alasdair Catanach.         | 156. Dòmhnall mac-gill'-Iosa.      |
| 133. Donnchadh mac-Dòmhnuill.   | 159. Cailean mac-gille-Mhoire.     |
| 139. Alasdair mac-Eachairn.     |                                    |

1.45 d.m.l.

XIII. (ÒIGRIDH—GUTH-CHEÒL) Comh-sheirm.

103. Coisir-òigridh Sgoil Bhuin-easain.  
109. Coisir-òigridh Sgoil Thobair-Mhoire.

2.15 d.m.l.

XV. (ÒIGRIDH—GUTH-CHEÒL) Seinn aon-fhuaimneach.

103. Coisir-òigridh Sgoil Bhuin-easain.  
105. Coisir-òigridh Sgoil Peighinn-a'-Ghàidheil.  
107. Coisir-òigridh Sgoil an-t Sàilein Mhullich.  
109. Coisir-òigridh Sgoil Thobair-Mhoire.

3.0 d.m.l.

XXXI. (INBHICH—GUTH-CHEÒL) Òran-càraid.

- |   |  |
|---|--|
| { 123. Aoidhrig nic-Cathain.              | { 143. Giorsal bean Eachainn mhic-gill'-Eathain. |
| { 140. Ealasaid nic-Eachairn.             | { 167. Fionnghal bean Sheumais Rutter.           |
| { 127. Ealasaid bean Alasdair Chatanaich. | { 150. Caitriona bean Chailein mhic-an-          |
| { 171. Màiri bean Alasdair mhic-Ulraig.   | { Fhleisdair.                                    |
| { 132. Mairearad bean Dòmhnuaill mhic-    | { 152. Anna nic-a'-Ghobhainn.                    |
| { Dhiarmuid.                              | { 164. Mòrag bean Tòmais mhic-Neacail.           |
| { 146. Donnchadh mac-Fhionghuin.          | { 165. Anna nic-Phàil.                           |
| { 141. Fionnghal bean Iain mhic-Eachairn. |  |
| { 154. Seònaid bean Uilleim Heath.        |  |

4.15 d.m.l.

XXXII. (INBHICH—GUTH-CHEÒL) Ceathrar.

101. Ceathrar an-t Sàilein Mhullich.  
102. Coisir-inbheach Bhuin-easain & Peighinn-a'-Ghàidheil.

4.30 d.m.l.

XXXIV. (INBHICH—GUTH-CHEÒL) Seinn aon-fhuaimneach.

102. Coisir-inbheach Bhuin-easain & Peighinn-a'-Ghàidheil.  
104. Coisir-inbheach Chille-Naoinein & na Cille-móire.  
106. Coisir-chiùil Ghàidh'lig (inbheach) an-t Sàilein Mhullich.  
108. Coisir-inbheach Thobair-Mhoire.

5.15 d.m.l.

XXXV. (INBHICH—GUTH-CHEÒL) Comh-sheirm.

102. Coisir-inbheach Bhuin-easain & Peighinn-a'-Ghàidheil.  
104. Coisir-inbheach Chille-Naoinein & na Cille-móire.  
106. Coisir-chiùil Ghàidh'lig (inbheach) an-t Sàilein Mhullich.  
108. Coisir-inbheach Thobair-Mhoire.

## SGOIL AN-T SÀILEIN MHULICH

10.0 r.m.l.

XXIII. (INBHICH—GUTH-CHEÒL) Mith-òran aon-neach nach robh riamh an clòdh (boirionnaich).

119. Ciordan bean Aindrea Briggs.                      158. Ealasaid Loganach.



10.15 r.m.l.

XXV. (INBHICH—GUTH-CHEÒL) Òran aon-neach Ionadail (boirionnaich).

- |   |  |
|---|--|
| 119. Ciordan bean Aindrea Briggs.             | 150. Caitriona bean Chailein mhic-an-Fhleisdeir. |
| 127. Ealasaid bean Alasdair Chatanaich.       | 152. Anna nic-a'-Ghobhainn.                      |
| 143. Gioral bean Eachainn mhic-gill'-Eathain. | 158. Ealasaid Loganach.                          |
| 147. Hughina nic-Fhionghuin.                  | 167. Fionnghal bean Sheumais Rutter.             |

11.15 r.m.l.

XXVII. (INBHICH—GUTH-CHEÒL) Òran aon-neach; an roghainn féin (boirionnaich).

- |  |  |
|--|--|
| 119. Ciordan bean Aindrea Briggs.              | 148. Mairearad nic-Fhionghuin.                   |
| 127. Ealasaid bean Alasdair Chatanaich.        | 150. Caitriona bean Chailein mhic-an-Fhleisdeir. |
| 132. Mairearad bean Dòmhnuille mhic-Dhiarmuid. | 152. Anna nic-a'-Ghobhainn.                      |
| 143. Gioral bean Eachainn mhic-gill'-Eathain.  | 158. Ealasaid Loganach.                          |
| 147. Hughina nic-Fhionghuin.                   | 167. Fionnghal bean Sheumais Rutter.             |

12.30 d.m.l.

XXIX. (INBHICH—GUTH-CHEÒL) Òran-mór (boirionnaich).

- |   |  |
|---|--|
| 119. Ciordan bean Aindrea Briggs.       | 150. Caitriona bean Chailein mhic-an-Fhleisdeir. |
| 127. Ealasaid bean Alasdair Chatanaich. | 158. Ealasaid Loganach.                          |
| 147. Hughina nic-Fhionghuin.            | 167. Fionnghal bean Sheumais Rutter.             |

1.15 d.m.l.

II. (ÒIGRIDH—BEUL-AITHRIS) Leughadh an déidh ullachaidh (clann fo aon bhliadhna dheug).

- |                                   |                                |
|-----------------------------------|--------------------------------|
| 130. Anna nic-Cumbais.            | 161. Eòghann mac-gille-Mhoire. |
| 138. Seònaig nic-Dhuinn-shléibhe. | 162. Iain mac-gille-Mhoire.    |
| 144. Seònaid nic-gill'-Eathain.   | 163. Niall mac-gille-Mhoire.   |
| 145. Céit nic-gill'-Fhaolain.     | 169. Seònaid Tandy.            |
| 153. Donnchadh mac-Guaire.        |                                |

3.0 d.m.l.

XX. (INBHICH—BEUL-AITHRIS) Ùr-aithris.

- |  |
|--|
| 150. Caitriona bean Chailein mhic-an-Fhleisdeir. |
| 158. Ealasaid Loganach.                          |
| 164. Mórág bean Tòmais mhic-Neacail.             |

3.30 d.m.l.

XXI. (INBHICH—BEUL-AITHRIS) Còmhradh-dithis.

- |  |
|--|
| { 164. Mórág bean Tòmais mhic-Neacail. |
| { 165. Anna nic-Phàil.                 |

3.45 d.m.l.

VIII. (ÒIGRIDH—GUTH-CHEÒL) Òran aon-neach; an roghainn fhéin (clann fo aon bhliadhna dheug).

- |                                |                             |
|--------------------------------|-----------------------------|
| 114. Gueneamhar nic-Aoidh. 166 | 128. Màiri nic-Coinnich 173 |
| 126. Sandra Chatanach. 167     |                             |

4.15 d.m.l.

IX. (ÒIGRIDH—GUTH-CHEÒL) Cailean eadar a tri-deug agus a sia-deug (cuimhneachan Caitriona Dòmhnullaich bean Donnchaidh mhic-Dhuinn-shléibhe, nach maireann).

- |                                   |                               |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| 142. Fionnghal nic-gill'-Eathain. | 160. Eilidh nic-gille-Mhoire. |
| 151. Màiri nic-an-Fhleisdeir.     |                               |

4.45 d.m.l.

XI. (ÒIGRIDH—GUTH-CHEÒL) Òran aon-neach; an roghinn fhéin (caileanan os ceann aon bhliadhna deug a dh'aois).

134. Moibeal nic-Dhómhnuill.  
142. Fionnghal nic-gill'-Eathain.

151. Màiri nic-an-Fhleisdeir.

5.15 d.m.l.

X. (ÒIGRIDH—GUTH-CHEÒL) Òran aon-neach; an roghainn fhein (balaich os ceann aon bhliadhna deug a dh'aois).

111. Daibhidh mac-Alasdair.

112. Ruaidhrigh mac-Amhlaidh.

5.30 d.m.l.

XII. (ÒIGRIDH—GUTH-CHEÒL) Òran-càraid.

{ 124. Anna Chaimbeul.  
125. Seónaid Chaimbeul.

## TALLA NA-H EAGLAIS

10.0 r.m.l.

V. (ÒIGRIDH—BEUL-AITHRIS) Ùr-aithris.

112. Ruaidhrigh mac-Amhlaidh.  
115. Fearchar mac-Aonghuis.  
116. Caitriona nic-Asgaill.  
118. Anna Briggs.  
121. Moiris Carnie.  
130. Anna nic-Cumhais.  
131. Iain Aonghas mac-Cumhais.  
136. Deòrsa mac-gille-Dhuinn.

137. Dòmhnall mac-Dhuinn-shléibhe.  
145. Céit nic-gill'-Fhaolain.  
157. Seónaid nic-Leòid.  
161. Eòghann mac-gille-Mhoire.  
163. Niall mac-gille-Mhoire.  
168. Ealasaid nic-an-t-Sagairt.  
169. Seónaid Tandy.  
170. Eachann mac-Ualraig.

1.0 d.m.l.

III. (ÒIGRIDH—BEUL-AITHRIS) Leughadh an déidh ullachaidh.

116. Caitriona nic-Asgaill.  
118. Anna Briggs.  
121. Moiris Carnie.  
131. Iain Aonghas mac-Cumhais.

137. Dòmhnall mac-Dhuinn-shléibhe.  
160. Eilidh nic-gille-Mhoire.  
166. Móróg nic-Phàil.

2.30 d.m.l.

IV. (ÒIGRIDH—BEUL-AITHRIS) Leughadh air a' chiad sealladh.

115. Fearchar mac-Aonghuis.

2.45 d.m.l.

VI. (ÒIGRIDH—BEUL-AITHRIS) Còmhradh mu chuspair a roghnaicheas an comh-fharpaiseach (buill Comunn na-h Oigridh a mhàin).

116. Caitriona nic-Asgaill.  
121. Moiris Carnie.  
130. Anna nic-Cumhais.  
131. Iain Aonghas mac-Cumhais.  
137. Dòmhnall mac-Dhuinn-shléibhe.  
138. Seòrag nic-Dhuinn-shléibhe.

145. Céit nic-gill'-Fhaolain.  
153. Donnchadh mac Guaire.  
161. Eòghann mac-gille-Mhoire.  
163. Niall mac-gille-Mhoire.  
168. Ealasaid nic-an-t-Sagairt.  
170. Eachann mac-Ualraig.

5.45 d.m.l.

VII. (ÒIGRIDH—BEUL-AITHRIS) Dealbh-chluich (buill Comunn na-h Òigridh a mhàin).

110. Feachd Peighinn-a'-Ghàidheil.

## COISIREAN

101. Ceathrar an-t Sàilein Mhuilich.
102. Coisir Inbheach Bhuin-easain agus Peighinn-a'-Ghàidheil (*Bean mhic-Aonghuis*).
103. Coisir-òigrìdh Sgoil Bhuin-easain (*Dinach nic-Mhicheil*).
104. Coisir-chiùil Chille-Naoinein agus na Cille-móire (*Eilidh bean Choinnich mhic-Coinnich*).
105. Coisir-òigrìdh Sgoil Peighinn-a'-Ghàidheil (*Siùsaidh bean mhic-Dhòmhnuille*).
106. Coisir-chiùil Ghàidh'lig an-t Sàilein Mhuilich (*Marsaili nic-an-Tuairneir*).
107. Coisir-òigrìdh Sgoil an-t Sàilein Mhuilich (*Anna nic-Dhubhghuill*).
108. Coisir Inbheach Thobair-Mhoire (*Anna bantrach Alastair mhic-Coinnich*).
109. Coisir-òigrìdh Sgoil Thobair-Mhoire (*Anna bantrach Alastair mhic-Coinnich*).

## COMUNN NA-H ÒIGRIDH

110. Feachd Peighinn-a'-Ghàidheil (*Siùsaidh bean mhic-Dhòmhnuille*).

## COMH-FHARPAISICH

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>111. Alasdair, Daibhidh mac- (<i>An Sàilean Muileach</i>).</li> <li>112. Amhlaidh, Ruaidhrìgh mac- (<i>Sorn</i>).</li> <li>113. Aoidh, Antonaidh mac- (<i>Àros</i>).</li> <li>114. Aoidh, Gueneamhar nic- (<i>an Sàilean Muileach</i>).</li> <li>115. Aonghuis, Fearchar mac- (<i>Calgaraidh</i>).</li> <li>116. Asgail, Caitriona nic- (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>117. Asgail, Dòmhnall mac- (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>118. Briggs, Anna (<i>Peighinn-a'-Ghàidheil</i>).</li> <li>119. Briggs, Ciordan bean Aindrea (<i>Ceannoch</i>).</li> <li>120. Caimbeul, Aonghas Dòmhnall (<i>Bun-easain</i>).</li> <li>121. Carnie, Moiris (<i>Càrsaig</i>).</li> <li>122. Catanach, Alasdair (<i>an Sàilean Muileach</i>).</li> <li>123. Cathain, Aoidhrìgh nic- (<i>Bun-easain</i>).</li> <li>124. Chaimbeul, Anna (<i>Bun-easain</i>).</li> <li>125. Chaimbeul, Seònaid (<i>Bun-easain</i>).</li> <li>126. Chatanach, Sandra (<i>an Sàilean Muileach</i>).</li> <li>127. Chatanaich, Ealasaid bean Alasdair (<i>an Sàilean Muileach</i>).</li> <li>128. Coinnich, Màiri nic- (<i>Àros</i>).</li> <li>129. Cormaig, Dubhghall mac- (<i>Fionnphort</i>).</li> <li>130. Cumhais, Anna nic- (<i>Tir-Odhrain</i>).</li> <li>131. Cumhais, Iain Aonghas mac- (<i>Tir-Odhrain</i>).</li> <li>132. Dhiarmuid, Mairearad bean Dòmhnall mhic (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>133. Dhòmhnall, Donnchadh mac- (<i>an Sàilean muileach</i>).</li> <li>134. Dhòmhnall, Moibeal nic- (<i>an Sàilean Muileach</i>).</li> <li>135. Dhòmhnall, Niall mac- (<i>Peighinn-a'-Ghàidheil</i>).</li> <li>136. Dhunn, Deòrsa mac-gille- (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>137. Dhunn-shléibhe, Dòmhnall mac- (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>138. Dhunn-shléibhe, Seònaid nic- (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>139. Eachaim, Alasdair mac- (<i>Ì</i>).</li> <li>140. Eachairn, Ealasaid nic- (<i>Bun-easain</i>).</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>141. Eachairn, Fionnghal bean Iain mhic (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>142. Eathain, Fionnghal nic-gill'- (<i>Calgaraidh</i>).</li> <li>143. Eathain, Giorsal bean Eachuinn mhic-gill'- (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>144. Eathain, Seònaid nic-gill'- (<i>Calgaraidh</i>).</li> <li>145. Fhaolain, Céit nic-gill'- (<i>Tir-Odhrain</i>).</li> <li>146. Fhionghuin, Donnchadh mac- (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>147. Fhionghuin, Hughina nic- (<i>an Sàilean Muileach</i>).</li> <li>148. Fhionghuin, Mairearad nic- (<i>Calgaraidh</i>).</li> <li>149. Fhionnain, Alasdair mac-gill'- (<i>Treisinnis</i>).</li> <li>150. Fhleisdeir, Caitriona bean Chailein mhic-an- (<i>Tòrr-loisgte</i>).</li> <li>151. Fhleisdeir, Màiri nic-an- (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>152. Ghobhainn, Anna nic-a'- (<i>Suainepoll</i>).</li> <li>153. Guaire, Donnchadh mac- (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>154. Heath, Seònaid bean Uilleim (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>155. Iain, Somhairle mac- (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>156. Iosa, Dòmhnall mac-gill'- (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>157. Leòid, Seònaid nic- (<i>Sorn</i>).</li> <li>158. Loganach, Ealasaid (<i>Bun-easain</i>).</li> <li>159. Mhoire, Cailean mac-gille- (<i>a' Pheighinn-mhòr</i>).</li> <li>160. Mhoire, Eilidh nic-gille- (<i>a' Pheighinn-mhòr</i>).</li> <li>161. Mhoire, Eòghann mac-gille- (<i>Càrsaig</i>).</li> <li>162. Mhoire, Iain mac-gille- (<i>Calgaraidh</i>).</li> <li>163. Mhoire, Niall mac-gille- (<i>Càrsaig</i>).</li> <li>164. Neacail, Mòrag bean Tòmais mhic- (<i>Gleann Àrois</i>).</li> <li>165. Phàil, Anna nic- (<i>Gleann Àrois</i>).</li> <li>166. Phàil, Mòrag nic- (<i>Gruilinn</i>).</li> <li>167. Rutter, Fionnghal bean Sheumais (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>168. Sagairt, Ealasaid nic-an-t- (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>169. Tandy, Seònaid (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>170. Ualraig, Eachann mac- (<i>Tobar-Mhoire</i>).</li> <li>171. Ualraig, Màiri bean Alasdair mhic- (<i>an Sàilean Muileach</i>).</li> </ol> |
|--|---|



## A' CHOMHAIRLE SHÒNRAICHTÈ.

### Rùnair-urh:

Alastair mac-Lachluinn, M.B., Ch.B., "Bad-daraich," Tobar-Mhoire.

### Ionmhasair-urh:

Giorsal bean Iain mhic-Nìdh, A.M., Taigh-réidh Dail-Chluaidh, Tobar-Mhoire.

### Riochdairean:

- Bun-easain - - - Donnchadh mac-Dhòmhnuill, an Taigh-sgoile.  
Caitriona bean mhic-a'-Phearsoin, Achadh-mór.
- Mór-innis - - - Lachlann mac-gill'-Eathain, Calgaraidh.  
Màiri bean Chailein mhic-gille-Mhoire, am Muileann, a'  
Pheighinn-mhór.
- Peighinn-a'-Ghàidheil - Ciordan bean Briggs, "Willowbank."  
Ciordan bean mhic-gille-Mhoire, Peighinn-na-croise
- An Sàilean Muileach - Antonaidh I. mac-Aoidh, "Caol Muile," Àros.  
Anna nic-Phàil, Gleann Àros.
- Tobar-Mhoire - - - Aonghas mac-Eanruig, Rathad Achadh-na-creige.  
Ailean mac-gill'-Eathain, "Dorlin View."

---

### TAING !

Tha a' Chomhairle fada 'n an comain-san a leanas; oir as an eugmhais cha b' urrainn do'n Mhòd seo a bhith air a chumail idir:—

Meur an-t Sàilein Mhuilich dhe 'n Chomunn Ghàidhealach;

Meur Thobair-Mhoire dhe 'n Chomunn Ghàidhealach;

Niall uasl. Camshron, F.C.A.(A.), *Sunderland*;

Comunn Mhuile & Ìdhe;

Donnchadh mac-Dhuinn-shléibhe, *Pretoria*;

Meur Bhuin-easain de'n Chomunn Ghàidhealach;

Giorsal bean Iain mhic-Nìdh, A.M., *Tobar-Mhoire*;

Na Maighdinean Ceilisdean, *Gruilinn*;

"Baile Bhaodain";

Iomhar A. mac-Urardaigh, *Ashstead*;

Seumas mac-Garaidh, *San Bruno*;

Ciordan bean mhic-gille-Mhoire, *Peighinn-a'-Chrois*;

agus feadhaim eile.

## LAOIDH NA RÌOGHACHD.

Gléidh ar Ban-Rìgh, a Dhé;  
Slàinte gach là dhi féin:  
Gràs Dhé 'n Bhan-Rìgh.  
Crùn Thus' i, Dhé, le glòir;  
Crùn i le gràdh a sloigh:  
Guidheadh ar cridh' 's ar beòil  
Gràs Dhé 'n Bhan-Rìgh.

*Ead.* LE NIALL MAC-GILLE-SHEATHANAICH.

## AN-T EILEAN MUILEACH.

*Seisid:* An-t Eilean Muileach, an-t eilean àghmhor,  
An-t eilean grianach mu 'n iath an sàile;  
Eilean buadh-mhor nam fuar-bheann àrda,  
Nan coilltean uaine 's nan cluaintean fàsil.

- Rann 1 Ged tha mi 'm fhògarrach cian air m' aineol  
'S a' Chaisteal-Nuadh 's an taobh tuath de Shasunn,  
Bithidh tìr mo dhùthchais a' tigh'nn fainear dhomh,  
An-t Eilean Muileach bu lurach beannaibh.
- 2 B' fhallain, cùbhraidh 's bu réidh an-t àilean,  
L' a bhlàthan maoth-bhog bu chaoine fàileadh:  
'S bu ghlan na bruachan mu 'n d' fluair mi m' àrach  
An Doire-chuilinn aig bun Beinn-bhàirneach.
- 3 Air Lusa chaisleach nan stac 's nan cuartag,  
Bhithheadh bradaim thàrr-gheal nam meanbh-bhall ruadh-bhreach  
Gu beò-bhrisg, siùbhlach le sùrd ri lùth-chleas  
'N a cuislibh dubh-ghorm gun ghrùid, gun ruadhan.
- 4 Bu chulaidh-shùgraidh do dh' òg-fhìr uallach,  
Le gathan trì-mheurach, rinneach, cruaidh-ghlan,  
Air caol-chroinn dhìreach gun ghiamh, gun chnuac-mheòir,  
Bhith toirt nan làn-bhreach gu tràigh m' a bruachan.
- 5 Gheibheadh 'n ruadh-cheare 's na coilltean ìosal,  
'S a coileach tùchanach dlùth 'g a bròdal;  
'S, ged bha na beanntan gun fhaing, gun fhrithean,  
Bha dàimh na cròice 'n an còrsaibh lionmhor.
- 6 B' e 'n sòlas-intinn leam a bhith 'g-éisdeachd  
Ri coisir bhinn-ghuthaich, ghrinn a' Chéitein  
A' seinn gu sunndach an dlùth's nan geugan—  
A' choill' fo liath-dhealt, 's a' ghrian ag-éirigh.
- 7 Chlaon gach sòlas dhiubh siud mar bhruadar,  
'S mar bhristeadh builgein air bhàrr nan stuadh-thonn:  
Ach soraidh slàn leis gach loinn 'us buaidh a  
Bh' air eilean àghmhor nan àrd-bheann fuara.

DUBHGHALL MAC-Phàil.





